

Chúa Nhật, 22-3-2026. Năm A
Sunday, March-22-2026. Year A
Tuần 5 Mùa Chay

Ga 11, 1-45 John 11:1-45
Con tin rằng Ngài chính là Đức Kitô (Ga 11,27)

Mátta's faith was being tested. Surely she thought that once she sent word to Jesus that Lazarus was sick, he would come quickly to heal him. And yet John tells us that although Jesus "loved Mátta and her sister and Lazarus," he "remained for two days in the place where he was" (John 11:5, 6). How painful it must have been for Mátta to watch helplessly as her brother died! How she must have wondered why Jesus hadn't come sooner!

When Jesus does finally show up, Mátta doesn't hide her disappointment. If he had arrived in time, she tells him, "my brother would not have died" (John 11:21). Yet her faith remains firmly intact: "Even now I know that whatever you ask of God, God will give you" (11:22). And when Jesus tells her that her brother will rise, she proclaims her belief "in the resurrection on the last day" (11:24). Mátta must have been overjoyed when Jesus called Lazarus out of the tomb!

Mátta's faith even in disappointment can be an inspiration for us, especially when we have "sent word" to Jesus, but he seems to be absent (John 11:3). Today's Gospel shows us that when the Lord's ways are confusing, he always has us on his heart and mind. He hears our prayers and has a plan for our lives even when we can't envision it.

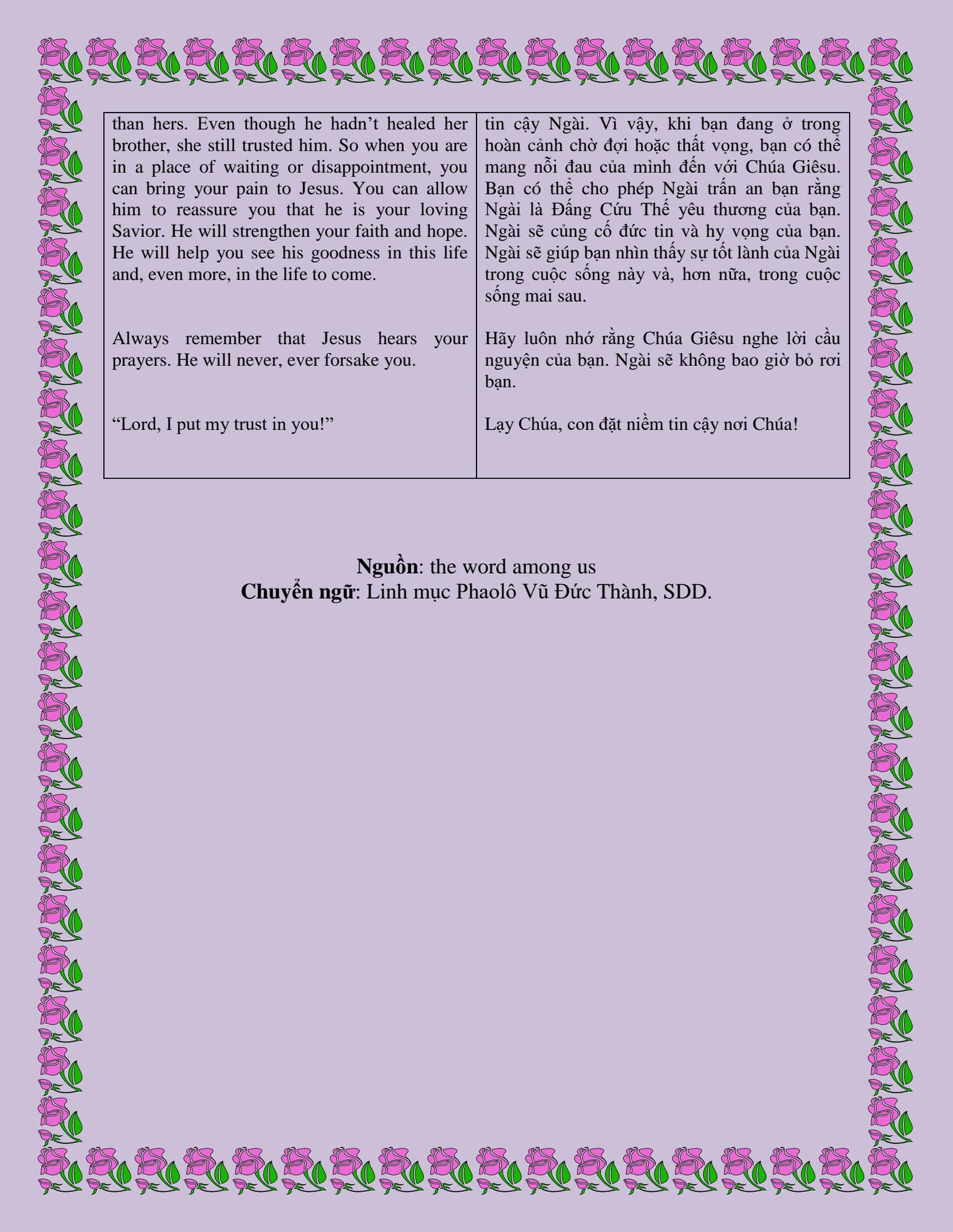
Mátta came to believe that Jesus had the power to raise the dead and that his plans were higher

Đức tin của Mátta đang bị thử thách. Chắc hẳn bà nghĩ rằng một khi bà báo cho Chúa Giêsu biết Lagiarô bị bệnh, Ngài sẽ đến nhanh chóng để chữa lành cho anh. Thế nhưng, Gioan cho chúng ta biết rằng mặc dù Chúa Giêsu "yêu thương Mátta, em gái bà và Lagiarô", Ngài "đã ở lại hai ngày tại nơi Ngài ở" (Ga 11,5-6). Thật đau lòng biết bao khi Mátta phải bất lực nhìn em trai mình chết! Bà hẳn đã tự hỏi tại sao Chúa Giêsu không đến sớm hơn!

Khi Chúa Giêsu cuối cùng cũng xuất hiện, Mátta không giấu nỗi sự thất vọng. Bà nói với Ngài rằng nếu Ngài đến kịp thời, "em con đã không chết" (Ga 11,21). Tuy nhiên, đức tin của bà vẫn vững vàng: "Ngay cả bây giờ con biết rằng bất cứ điều gì Thầy cầu xin Thiên Chúa, Thiên Chúa sẽ ban cho Thầy" (11,22). Và khi Chúa Giêsu nói với bà rằng em trai bà sẽ sống lại, bà tuyên bố niềm tin của mình "vào sự sống lại trong ngày cuối cùng" (11,24). Mátta hẳn đã vô cùng vui mừng khi Chúa Giêsu gọi Lagiarô ra khỏi mộ!

Đức tin của Mátta, ngay cả trong sự thất vọng, có thể là nguồn cảm hứng cho chúng ta, đặc biệt khi chúng ta đã "gửi lời cầu nguyện" cho Chúa Giêsu, nhưng Ngài dường như vắng mặt (Ga 11,3). Bài Tin mừng hôm nay cho chúng ta thấy rằng khi đường lối của Chúa khó hiểu, Ngài luôn luôn có chúng ta trong lòng và tâm trí Ngài. Ngài nghe lời cầu nguyện của chúng ta và có kế hoạch cho cuộc đời chúng ta ngay cả khi chúng ta không thể hình dung được.

Mátta đã tin rằng Chúa Giêsu có quyền năng làm cho người chết sống lại và rằng kế hoạch của Ngài cao cả hơn kế hoạch của bà. Mặc dù Ngài không chữa lành cho em trai bà, bà vẫn



than hers. Even though he hadn't healed her brother, she still trusted him. So when you are in a place of waiting or disappointment, you can bring your pain to Jesus. You can allow him to reassure you that he is your loving Savior. He will strengthen your faith and hope. He will help you see his goodness in this life and, even more, in the life to come.

Always remember that Jesus hears your prayers. He will never, ever forsake you.

“Lord, I put my trust in you!”

tin cậy Ngài. Vì vậy, khi bạn đang ở trong hoàn cảnh chờ đợi hoặc thất vọng, bạn có thể mang nỗi đau của mình đến với Chúa Giêsu. Bạn có thể cho phép Ngài trấn an bạn rằng Ngài là Đấng Cứu Thế yêu thương của bạn. Ngài sẽ củng cố đức tin và hy vọng của bạn. Ngài sẽ giúp bạn nhìn thấy sự tốt lành của Ngài trong cuộc sống này và, hơn nữa, trong cuộc sống mai sau.

Hãy luôn nhớ rằng Chúa Giêsu nghe lời cầu nguyện của bạn. Ngài sẽ không bao giờ bỏ rơi bạn.

Lạy Chúa, con đặt niềm tin cậy nơi Chúa!

Nguồn: the word among us
Chuyển ngữ: Linh mục Phaolô Vũ Đức Thành, SDD.